

# ACCIÓN URGENTE

## ARTISTA CHINO GOLPEADO POR LA POLICÍA

**Está previsto que el juicio del artista chino Wu Yuren, golpeado por agentes de policía mientras se encontraba bajo custodia, tenga lugar a finales de octubre. Wu lleva recluido desde el 31 de mayo y las autoridades le han negado atención médica. A sus familiares y su abogado les han dicho que está acusado de “obstrucción de servicio público”.**

El 31 de mayo, **Wu Yuren** acompañó a su amigo Yang Licai a la comisaría de Jiuxianqiao, en el distrito de Chaoyang de Pekín, para ayudarlo a presentar una denuncia contra su casero. Ambos hombres fueron puestos bajo custodia en la comisaría. Wu Yuren dijo a su abogado que los agentes los habían insultado, especialmente a él, diciéndole, por ejemplo: “¡Te crees que eres alguien!”. Esa misma noche, cuatro o cinco policías sacaron a rastras a Wu Yuren de la habitación donde él y Yang Licai estaban recluidos y lo golpearon. Según contó Yang Licai, él había oído los gritos de Wu Yuren, y a la mañana siguiente se dio cuenta de que éste tenía un brazo totalmente exánime. Durante sus entrevistas con Wu Yuren, su abogado observó que tenía heridas en el brazo, el hombro, la frente y la cabeza, producto de los golpes. Las autoridades se han negado a investigar las denuncias de golpes y malos tratos y han negado que Wu necesite atención médica. Yang Licai quedó en libertad 10 días después.

El 1 de junio, Wu y Yang fueron trasladados al Centro de Detención del Distrito de Chaoyang. Ni el abogado de Wu Yuren ni sus familiares recibieron notificación oficial de su arresto ni de su detención oficial. Se les ha dicho extraoficialmente que a Wu Yuren se le acusa de “obstrucción de servicios públicos” y que el asunto está ahora bajo investigación en manos de la fiscalía. En concreto, se le acusa de proferir amenazas y golpear a un agente de policía y de quitarle la cámara de vídeo a otro que estaba grabando el incidente.

### ESCRIBAN INMEDIATAMENTE en inglés, en chino o en su propio idioma:

- Pidiendo a las autoridades que abran inmediatamente una investigación sobre las denuncias según las cuales Wu Yuren fue golpeado bajo custodia;
- Pidiendo a las autoridades que se aseguren de que Wu Yuren no es sometido a tortura ni otros tratos crueles, humanos o degradantes bajo custodia;
- Pidiendo a las autoridades que se aseguren de que Wu Yuren puede acceder a sus familiares, su abogado y a la atención médica que pueda necesitar;
- Pidiendo que un tribunal independiente examine seriamente la petición de libertad bajo fianza de Wu Yuren.

### ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS ANTES DEL 12 DE NOVIEMBRE DE 2010 A:

Presidente del Tribunal Popular del  
Distrito de Chaoyang de Pekín  
Beijingshi Chaoyangqu Fayuan  
2, Chaoyang Gongyuan Nanlu  
Chaoyangqu  
Beijingshi 100026  
República Popular China  
Correo e: [bjcyqfy\\_mygt@chinacourt.org](mailto:bjcyqfy_mygt@chinacourt.org)  
**Tratamiento: Dear Head / Señor**  
**Presidente del Tribunal**

Primer Ministro de la República Popular  
China  
WEN Jiabao Guojia Zongli  
The State Council General Office  
2 Fuyoujie, Xichengqu  
Beijingshi 100017  
República Popular China  
Fax: +86 10 6596-1109 (escriban: *c/o*  
*Ministry of Foreign Affairs*)  
**Tratamiento: Your Excellency /**  
**Excelencia**

**Envíen copias a:**  
Fiscal General  
Procurator-General of the Supreme  
People's Procuratorate of the  
People's Republic of China  
CAO Jianming Jianchazhang  
Zuigao Renmin Jianchayuan  
147 Beiheyandajie  
Beijingshi 100726  
República Popular China  
**Tratamiento: Dear Procurator-**  
**General / Señor Fiscal General**

Envíen también copia a la representación diplomática de la República Popular China acreditada en su país. Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha antes indicada.

**AMNISTÍA**  
**INTERNACIONAL**



# ACCIÓN URGENTE

## ARTISTA CHINO GOLPEADO POR LA POLICÍA

### INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Wu Yuren es un destacado artista que recientemente presentó su primera exposición individual en la Tang Ren Contemporary de Hong Kong. Fue uno de los dirigentes de la protesta de febrero contra la demolición forzosa del Distrito Artístico 008 de Pekín, y también uno de los firmantes de Carta 08, una petición de reformas democráticas y legales en China..

Carta 08, firmada inicialmente por unos 300 intelectuales, abogados y funcionarios chinos, es una propuesta de reforma legal y política en China para establecer un sistema democrático que respete los derechos humanos. El documento fue presentado el 9 de diciembre de 2008. Desde entonces, muchos de sus firmantes han sido interrogados y hostigados por las autoridades chinas, y uno de los más destacados, Liu Xiaobo, fue condenado en diciembre de 2009 a 11 años de cárcel.

En China, los activistas de derechos humanos que tratan de informar sobre violaciones de estos derechos, cuestionar políticas que las autoridades consideran políticamente delicadas o convocar a otros en torno a su causa se arriesgan a sufrir graves abusos. Las autoridades recurren a cargos amplios y vagamente definidos de “robo, posesión y filtrado de secretos de Estado” y a otros cargos de motivación política para detener arbitrariamente y procesar a activistas, periodistas y usuarios de Internet.

Según el artículo 18 del Código de Procedimiento Penal de China, la Fiscalía Popular es responsable de vigilar los lugares de detención e investigar y procesar los delitos cometidos por funcionarios del Estado. En 2006, el Tribunal Supremo Popular anunció que para finales de 2007 estaría implantada en todo el país la grabación en vídeo de los interrogatorios de los presuntos delincuentes.

AU: 215/10 Índice: ASA 17/040/2010 Fecha de emisión: 1 de octubre de 2010

